

II Eötvös - utra 10. 23/III 86.

3.1



Tisztelt College ki!

A fővö könyvtár megjelentek az Akadémián,  
Kiadásában Koloravói Nicolaus de Mirabilibusnak egy 1488-ban olasz nyelvű írott  
műve a lelkiszerzőről. Ebben p. 318 a kö-  
vetkező heber sorokat idézi a Senesistől (cap.  
49): Jo iazur shebet mihuda: umhokek mib-  
ben raglat had Ri jano schilo velo i Ras  
hamnun, melyeket a következőképpen fordít  
olaszra: Mai non sara tutto el sceptro di Iuda  
ello scriba che sta fra li pedi suoi perinnano  
a tanto che venga cioè el messia e allui venga  
la congregazione della gente.

Hogyan kélt ama sorokat helyesen transzcribálni  
és lehet-e a transzcriptiójaiból következtetni,  
hog volt fogalma a zsidó nyelvéről?

Liny vilant kér Kérj dotzajja



Abel Jerö